

Sierra del Rincón

ESPAÑA SPAIN

CONTACTO CONTACT

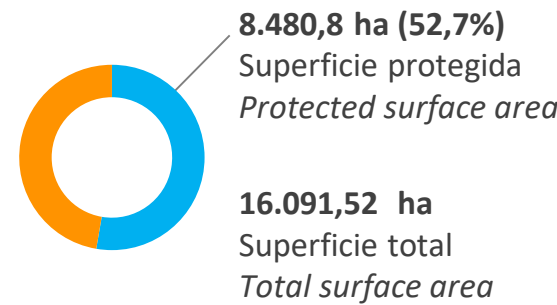
Área de Promoción y Educación Ambiental (Consejería de Medio Ambiente)
Area of Promotion and Environmental Education (Department of the Environment)

(+34) 638 210 400 / 639 547 256
alberto.alonso.rodriguez@madrid.org
jose.barrueco@madrid.org

HABITANTES INHABITANTS



SUPERFICIE SURFACE



Reserva de Biosfera	Sierra del Rincón
Año de declaración	2005
País	España
Región biogeográfica	Mediterránea, Provincia Mediterránea Ibérica Occidental, subprovincia Carpetana Leonesa, Sector Guadarrámico
Categorías de protección	De ámbito autonómico, nacional e internacional, destacando: Zona Especial de Conservación, Bien Serial Patrimonio Natural de la Humanidad «Hayedos primarios y maduros de los Cárpatos y otras regiones de Europa»
Principales biomas	Bosque caducifolio, bosque de coníferas, zonas arbustivas y de matorrales, prados y pastizales, bosques de galería y cultivos.
Breve descripción	A cien kilómetros de la capital de España, la Sierra del Rincón es un territorio montañoso entre los macizos de Ayllón y Somosierra donde se entremezclan elementos mediterráneos y atlánticos. Su orografía, clima y escaso suelo cultivable no permitieron el asentamiento de grandes poblaciones, explicando un paisaje dominado por lo forestal y ganadero. Aunque ese aislamiento fue mitigándose en los años 60 del pasado siglo, la convivencia respetuosa entre el ser humano y la naturaleza ha conservado una diversidad cultural y natural que permite que podamos disfrutar de un entorno único.
Entidad gestora	Dirección General de Biodiversidad y Gestión Forestal. Consejería de Medio Ambiente, Agricultura e Interior. Comunidad de Madrid
Gestión	Los objetivos generales de gestión que definen la actuación en el territorio se fundan en las indicaciones establecidas en su plan de gestión. Impulsar un desarrollo económico sostenible e integrado que genere empleo endógeno, como medio para lograr la vigorización y estabilidad de la población en el territorio de la reserva, promoviendo iniciativas y apoyando a emprendedores locales o foráneos que desarrollen su actividad en ella. Promover la conservación y mejora del medio natural y rural, como hecho diferenciador y principal rasgo de identidad del territorio. Promover la conservación de su patrimonio cultural, material e inmaterial. Atraer y mantener la atención de usuarios y visitantes con diferentes intereses y tipologías para, logrando su complementariedad, conseguir la máxima continuidad y estabilidad temporal. Establecer unas líneas estratégicas básicas con actuaciones unificadas en las que se sumen y coordinen esfuerzos de las diferentes administraciones y organizaciones implicadas. Fomentar la investigación como apoyo a la gestión en el territorio de la reserva de la biosfera. Integrar de forma coherente todos los instrumentos de planificación o de programación aplicados en el territorio.

Sierra del Rincón Red Mundial de Reservas de Biosfera de Montaña World Network of Mountain Biosphere Reserves

Biosphere Reserve	Sierra del Rincón
Year of designation	2005
Country	Spain
Biogeographic region	Mediterranean, Western Iberian Mediterranean Province, Carpetana Leonesa subprovince, Guadarrático Sector
Protection categories	Regional, national and international, highlighting: Special Conservation Area, World Natural Heritage Serial Property "Primary and mature beech forests of the Carpathians and other regions of Europe".
Major biomes	Deciduous forest, coniferous forest, shrub and scrub areas, meadows and grasslands, gallery forests and crops
Short description	One hundred kilometers from the capital of Spain, the Sierra del Rincón is a mountainous territory between the Ayllón and Somosierra massifs where Mediterranean and Atlantic elements intermingle. Its orography, climate and scarce arable land did not allow the settlement of large populations, explaining a landscape dominated by forestry and livestock. Although this isolation was mitigated in the 60s of the last century, the respectful coexistence between humans and nature has preserved a cultural and natural diversity that allows us to enjoy a unique environment.
Management entity	General Directorate of Biodiversity and Forest Management. Ministry of Environment, Agriculture and Interior. Madrid's community.
Management	The general management objectives that define action in the territory are based on the indications established in its management plan. Promote sustainable and integrated economic development that generates endogenous employment, as a means to achieve the revitalization and stability of the population in the territory of the reserve, promoting initiatives and supporting local or foreign entrepreneurs who develop their activity there. Promote the conservation and improvement of the natural and rural environment, as a differentiating fact and main identity feature of the territory. Promote the conservation of its cultural, material and intangible heritage. Attract and maintain the attention of users and visitors with different interests and typologies to, achieving their complementarity, achieve maximum continuity and temporal stability. Establish basic strategic lines with unified actions in which the efforts of the different administrations and organizations involved are added and coordinated. Promote research to support management in the territory of the biosphere reserve. Coherently integrate all planning or programming instruments applied in the territory.

Sierra del Rincón

ESPAÑA SPAIN

CONTACTO CONTACT

Área de Promoción y Educación
Ambiental (Consejería de Medio
Ambiente

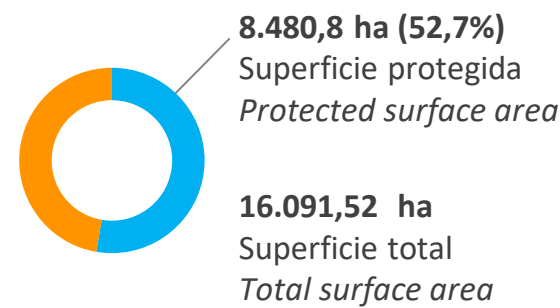
*Area of Promotion and Environmental
Education (Department of the
Environment*

(+34) 638 210 400 / 639 547 256
alberto.alonso.rodriguez@madrid.org
jose.barrueco@madrid.org

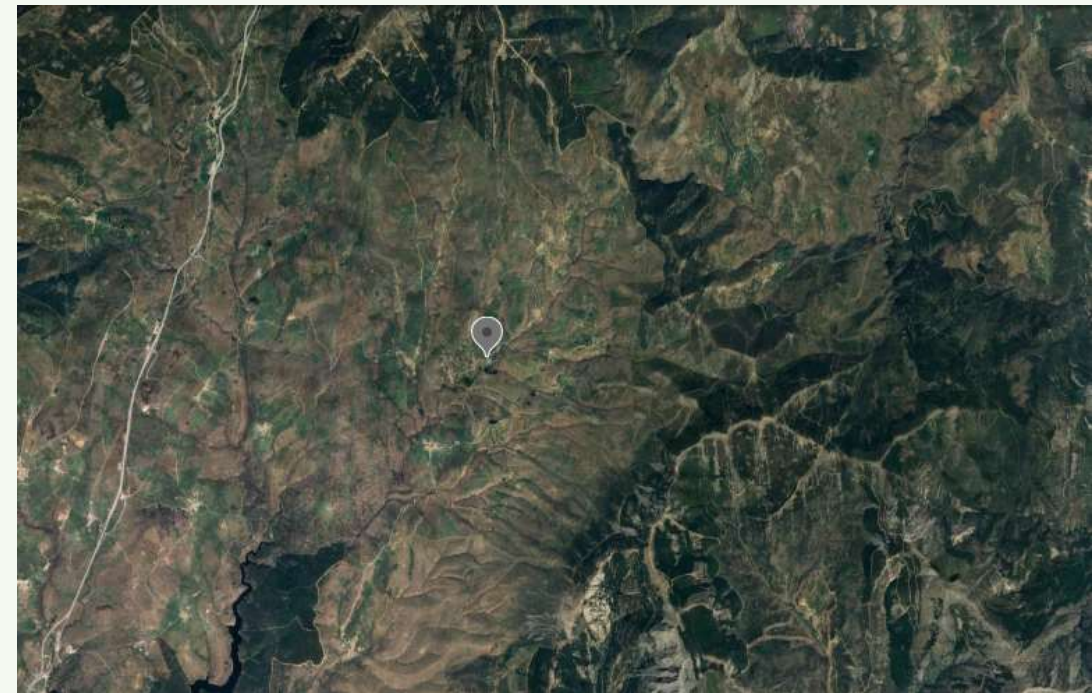
HABITANTES INHABITANTS



SUPERFICIE SURFACE



Fotografías y localización *Photographs and location*



Sierra del Rincón

西班牙 SPAIN

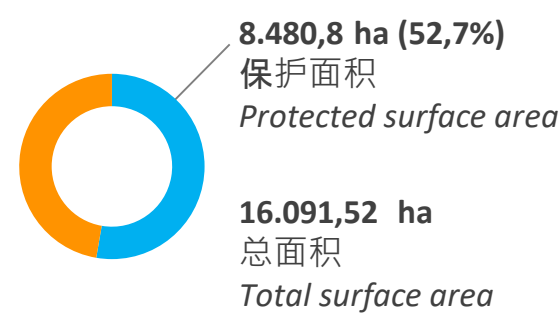
联系方式 CONTACT
推广及环境教育领域 (环境部)
Area of Promotion and Environmental Education (Department of the Environment)

(+34) 638 210 400 / 639 547 256
alberto.alonso.rodriguez@madrid.org
jose.barrueco@madrid.org

居民 INHABITANTS



表面积 SURFACE



生物圈保护区	Sierra del Rincón
指定年份	2005
国家	西班牙
生物地理区	地中海, 西伊比利亚地中海省, 卡尔佩塔纳莱昂萨省, 瓜达拉蒂科区
保护类别	区域、国家和国际，重点突出：特别保护区、世界自然遗产系列财产“喀尔巴阡山脉和欧洲其他地区的原始和成熟山毛榉森林”。
主要生物群落	落叶林、针叶林、灌木丛和灌丛区、草甸和草原、廊道林和农作物

简要介绍
Sierra del Rincón 距西班牙首都一百公里，是Ayllón和Somosierra地块之间的山区，地中海和大西洋在此交汇。
它的地形、气候和稀缺的耕地不允许大量人口定居，这解释了为什么这里的景观以林业和畜牧业为主。尽管这种隔离在上世纪60年代有所缓解，但人与自然之间的尊重与共存保留了文化和自然的多样性，使我们能够享受独特的环境。

管理实体	生物多样性和森林管理总局。环境、农业和内政部。马德里的社区。
------	--------------------------------

管理
一般的管理目标是根据其管理计划中确定的指标来确定在该地区的行动。促进可持续和综合经济发展，创造内生就业，作为实现保护区内人口振兴和稳定的一种手段，促进各项倡议并支持在当地开展活动的当地或外国企业家。促进自然和乡村环境的保护和改善，将其作为该地区的区别事实和主要特征。促进文化、物质和非物质遗产的保护。吸引并维持具有不同兴趣和类型的用户和访客的注意力，实现他们的互补性，实现最大的连续性和时间稳定性。确定基本战略路线，统一行动，各部门、各组织力量相辅相成、协调配合。促进研究以支持生物圈保护区范围内的管理。协调一致地整合该地区应用的所有规划工具。

Biosphere Reserve	Sierra del Rincón
Year of designation	2005
Country	Spain
Biogeographic region	Mediterranean, Western Iberian Mediterranean Province, Carpetana Leonesa subprovince, Guadarrático Sector
Protection categories	Regional, national and international, highlighting: Special Conservation Area, World Natural Heritage Serial Property "Primary and mature beech forests of the Carpathians and other regions of Europe".
Major biomes	Deciduous forest, coniferous forest, shrub and scrub areas, meadows and grasslands, gallery forests and crops

Short description
One hundred kilometers from the capital of Spain, the Sierra del Rincón is a mountainous territory between the Ayllón and Somosierra massifs where Mediterranean and Atlantic elements intermingle.
Its orography, climate and scarce arable land did not allow the settlement of large populations, explaining a landscape dominated by forestry and livestock. Although this isolation was mitigated in the 60s of the last century, the respectful coexistence between humans and nature has preserved a cultural and natural diversity that allows us to enjoy a unique environment.

Management entity	General Directorate of Biodiversity and Forest Management. Ministry of Environment, Agriculture and Interior. Madrid's community.
-------------------	---

Management
The general management objectives that define action in the territory are based on the indications established in its management plan.
Promote sustainable and integrated economic development that generates endogenous employment, as a means to achieve the revitalization and stability of the population in the territory of the reserve, promoting initiatives and supporting local or foreign entrepreneurs who develop their activity there. Promote the conservation and improvement of the natural and rural environment, as a differentiating fact and main identity feature of the territory. Promote the conservation of its cultural, material and intangible heritage. Attract and maintain the attention of users and visitors with different interests and typologies to, achieving their complementarity, achieve maximum continuity and temporal stability. Establish basic strategic lines with unified actions in which the efforts of the different administrations and organizations involved are added and coordinated. Promote research to support management in the territory of the biosphere reserve. Coherently integrate all planning or programming instruments applied in the territory.

Sierra del Rincón

西班牙 SPAIN

联系方式 CONTACT

推广及环境教育领域 (环境部)

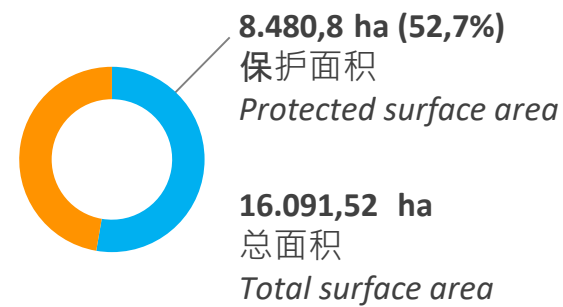
Area of Promotion and Environmental
Education (Department of the
Environment

(+34) 638 210 400 / 639 547 256
alberto.alonso.rodriguez@madrid.org
jose.barrueco@madrid.org

居民 INHABITANTS



表面积 SURFACE



Fotografías y localización *Photographs and location*

